



Juan del Campo

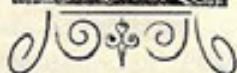


GAIBA



Setiembre 1927

01143



Juan del Campo



GAIBA

Setiembre 1927

Inventario No.

001799

Stencil No.

24-1-86

Gaiba

Primorosa bahía. Montañas altivas y de variante silueta forman el marco de ese espejo límpido y terso cuando sereno, arrugado por altaneras y ruidosas olas cuando el viento sopla. ¡La naturaleza se esmeró en prodigarte sus dones, llegando a pasmar con el atrevimiento de tus gólas! Hay belleza, magestad y armonía en el conjunto de maravillas estéticas formadas con esplendor y ddivo-samente por el divino creador en ese recanto de la tierra, para regocijar la imaginación visual del hombre.

Cuando el sol asoma por encima de las montañas, parecen inclinarse las cumbres de estas contemplando su propia grandeza, fascinadas con la reproducción de su altiva imagen en el inmenso y azulado líquido; y, después, retoman el ansia ascensional de la tierra en el deseo cosmogónico de elevarse más y más para confundirse con la infinita grandeza de los cielos.

Al frente, en la margen boliviana, densa, verde, evocativa y melancólica, la soñadora selva, con todas sus riquezas y fuerzas abandonadas, convida al aprovechamiento de su fecundo seno.

Toda belleza encierra el germen de mal. Las costas de Gaiba, pobladas de exuberante vegetación, son el más acabado criadero de mosquitos y del germen de la malaria. Una mano impulsada por el bien podría ofrecerte a la humanidad como jardín de delicias, pero habéis caído en manos ávidas de dinero, que antes de sanearte a poco costo se esfuerzan en arrancar tus riquezas, sin reparar siquiera que te destrozan inhábilmente.

Una faja de tierra negra, abundantemente saturada por humus seculares, con un ancho de 600 a 800 metros, forma la pre-barranca de la costa boliviana en Gaiba. Después de ella las tierras rojas se extienden hacia el interior. Esa faja de terreno que bordea las aguas de la bahía, ofrece una de las curiosas formaciones del suelo en las regiones de abundantes lluvias, mostrando su faz crivada, in tofas, por hoyuelos, ó pequeños pozos, con solución de continuidad, en donde las aguas pluviales se estancan, entrando en inmediata descomposición. A esta formación se da en el país el nombre de *Savaneja*.! He aquí el invernáculo de los mosquitos, el gran cultivo de gérmenes del paludismo!

Antes que producir, derribando maderas a destajo, sin criterio racional, ni mucho menos práctico, para exportarlas a mayor costo que el de cualquier otro obraje por falta de orden y preparación, la Gerencia de Gaiba ha debido ocuparse en sanear el puerto, mucho más si se tiene en cuenta que para el saneamiento las obras són hacederas y pequeño el desembolso: —1º— desmontar completamente la faja de tierra negra (este trabajo sería superabundantemente costado por la leña y maderas que el mismo desmonte produciría); 2º—hacer canales de desagüe que cortasen la faja de tierras negras transversalmente (este trabajo quedaría financiado con el arrendamiento de las mismas tierras a los colonos ó habitantes de Gaiba). Mientrastanto, ¿ que hace la Gerencia...? La Gerencia en Gaiba encamina sus esfuerzos a exportar maderas de inmediato, extrayendolas de aquí y de allí, sin tino, sin previsión. El desmonte mismo que en pequeña extensión ha mandado hacer, forzada por la abalancha de casos sin fin, fatales ó no, con que la fiebre palúdica azota sin piedad a los primeros pobladores, comprueba la incapacidad ó el descaño con que procede en asuntos higiénicos. En dicho desmonte han sido dejados millares de árboles y palmeras que en realidad imposibilitan la desecación del terreno por la excesiva sombra que en él proyectan durante la temporada de lluvias, que también lo es de su mayor vegetación. Por otra parte, carece la dirección de ese trabajo del elemental conocimiento, poseído por cualquier individuo de la región, de que no

es suficiente derribar los árboles y atizarles fuego, como se ha hecho en Gaiba, en razón a que los árboles así derribados, sin que sus ramas sean picadas y minuciosamente recortadas, no entran en combustión completa por falta de desecación; siguen obstruyendo el terreno, dando asidero a millares de lianas, enredadoras y otras pequeñas plantas que continúan a sombrear el terreno, impidiendo la evaporación de las aguas caídas. ¿ Que se ha conseguido con esto ? Destruir el bosque sin provecho para la empresa; sin compensación para el trabajo hecho; dificultando en grado sumo una nueva labor de desmonte, ya por el intrincado laberinto de ramas que obstruirán la tarea de los futuros obreros, ó ya por el endurecimiento de los mismos árboles derribados, cuyas ramas ofrecen mayor resistencia que en verdes al hacha ó al machete.

En lo que se refiere a canalización del terreno para su desagüe, parece que ella no es tomada en cuenta por la Gerencia de Gaiba.

A esto tenemos que agregar algo increíble, algo que parecería temerario el afirmar si centenares de personas no estuviesen dispuestas a confirmar rotundamente: La empresa de Gaiba, la Bolivia Concessions Limited, no tiene ni ha tenido un médico, ni el más pequeño botiquín!!!!!! Ante el alarmante desarrollo del paludismo en Gaiba, especialmente entre los ex-revolucionarios brasileños allí refugiados, los habitantes de la capital del Brasil levantaron generosamente abultadas sumas destinadas a socorrer a sus compatriotas en desgracia. Entonces llegaron a Gaiba medicamentos alopáticos y homeopáticos; inyecciones contra el paludismo, la sífilis, etc., etc., así como específicos en general. El mismo personal europeo de la empresa, se ha servido de las medicinas que el sentimiento humanitario brasileño envió; y, a ellas debe la vida, entre otros muchos, el agrónomo noruego señor Thorrens. Y, además, el Hospital de Corumbá, la vecina ciudad brasileña, mantiene abiertas sus salas a los enfermos que de Gaiba en cada lancha le llegan, habiendo pasado su número de un centenar en el curso de pocos meses, entre

brasileños, bolivianos y paraguayos, acogiendo a todos con el mismo sentimiento de piedad humana, sin haber recibido de la Gerencia de Gaiba el más pequeño donativo ; pero, en cambio, se nos informa que el proscrito General Prestes, aún a pesar de la multitud de atenciones y socorros que ha debido prestar a sus numerosos ex-commandados, su talento y previsión han sabido ahorrar algunos contos de reis para ofrendarlos al Hospital como ligera recompensa por los muchos servicios prestados a sus enfermos. Señor Gerente de Gaiba: ahí teneis a un sudamericano que os dá una buena lección!!!!

Y, ¿cuantos individuos han llegado a Corumbá, procedentes de Gaiba, que invirtieron en su curación a domicilio los escasos recursos que a costa de su salud pudieron haber conseguido?

El Gobierno de Bolivia no debe permitir la prolongación de este estado de cosas; dejese de escuchar la palabra promisoría de Fangen; exija obras, que han debido producirse con la iniciación de puerto Gaiba. Médico, Botica y Hospital, en lugar de caballos de raza y de centenares de bolsas de cebada, maiz, afrecho y de fardos de alíalfa que con los equinos arribaron a Gaiba por el primer vapor.

Estamos por ingresar ya en la temporada de lluvias (Octubre a Marzo) y con ella en la época de fiebres. No se debe permitir que el capricho ó la incapacidad de un hombre consume el prestigio de un puerto, retardando así su desarrollo. ¿Seguirá Gaiba siendo "EL INFIERNO VERDE" descrito por los diarios de Ríoaneiro? Si el Directorio de la Bolivia Concessions Limited se halla en la luna, ó en Londres, soñando con las fantasías de Fangen, el Gobierno boliviano alcanza con sus manos, y debe apretar donde es necesario.

White And Black Men

En Gaiba existen dos campamentos (otro calificativo no se les-

puede dar) el denominado propiamente "Gaiba" y el del "Naranjal," distante el uno del otro en más ó menos mil metros. El primero es el *home* del Gerente y de todos los individuos del personal europeo, formado por ranchos pesadamente contruidos, bajos y cubiertos con techo de hojas de palma *Motacú*, cuya decénte apariencia es mantenida constantemente a un costo que supera en mucho al de construcciones sólidas de material. Si vamos a dar crédito a datos suministrados por un empleado de Gaiba, esos ranchos figuran inventariados en el Balance de 30 dal Junio de 1927 con una valorización de más de treinta mil bolivianos (Bs. 30,000.—) cuando su valor real no debe superar a tres mil bolivianos (3,000.—). En ese mismo campamento se halla instalada una pequeña oficina radiográfica, cuyas antenas han sido colocadas sobre dos corpulentos árboles desgajados, funcionando con la fuerza producida por un tractor FORDSON, y sirve casi exclusivamente para recrear los ocios del gerente, como intervalos entre un Johnny Walker y un Buchanan. La pequeña habitación en donde está instalado el Radio, es una excepción en cuanto a su cobertura que es de chapas de fierro acanalado.

El "Naranjan" ya supondreis que es el campamento de los Black Men (al decir de Fangen). Allí anidan aves de paso que tempestades ó vientos engañosos transportaron al acaso. Ex revolucionarios brasileños en su mayor parte, entre los cuales jefes distinguidos, caballeros cuyos carteles superan en quilates con mucho a los que en disonante afán de ellos se apartan. Obreros de toda clase y de toda nacionalidad, atraídos por el prestigio remunerativo que aureola a las empresas nuevas. ¡ Cuantos de vosotros habeis caído en el fango, cual efímeras atraídas por la luz!

En esas ramadas, multiplicadas al azar, forzados a construirlas por las bruscas cambiantes del clima, a levantarlas del día a la noche, con el primer palo, con cualquier caña y con las hojas de la, más cercana palmera, allí en la promiscuidad del roce con unos y otros, hombres como vosotros, comensasteis a sentir la maldad de los que inmerecidamente pretenden dirigiros. Si no encontrasteis techo bajo el cual cobijaros, en cambio hallasteis puños satánicos que

al exprimir vuestro sufrimiento os hicieron pagar caro, muy caro, el pan que debía mitigaros el hambre. Y en esas disparatadas cosas, cuando el viento y la lluvia sacuden con furia, derribando al acaso ramas y árboles y convirtiendo el terreno en un inmenso lodazal, en ellas vibran corazones bien templados que al rugido del trueno contestan con melodiosas canciones: aquí una *modinha* en que el brasileño recuerda sus amores y sus celos, la pasión exaltada por el *quinhão* en que naciera; más allá el paraguayo en su dulce guaraní, mezclado con español a su manera, llora y llora con el Urutaú, ò rie y rie con las gracias de la *mushasha* de crespos y negros ojos, de trenzas de sedoso y largo cabello, que entre broma y broma les tejera en *nanduti* sus dos corazones; más allá la flauta chiquitana lamenta tristemente, con aires de choventa, la ausencia del *typoy* y del consuelo del *pemaná*. En este campamento hay multiplicidad de sentimientos, es humano en medio de sus desdichas; en el otro, se delira con delirios de grandeza, con delirios del licor.

Obraje de maderas

Con la denominación de Bolivia Concessions Limited, en Gaiba, y con la de Bolivia Land & Oil Comp., en la vecina bahía de Mandioré, esa dual empresa cuyos accionistas tienen seguramente la más errónea idea del país en donde invierten sus capitales, y su Gerente en Gaiba el más humillante concepto de la Nación boliviana, ha iniciado sus labores, en ambas bahías, con el marcado propósito de producir dividendos a todo trance, aún antes de instalarse siquiera provisionalmente. Así que, tanto en Mandioré como en Gaiba, los trabajos de explotación de los bosques constituyen el afán y el propósito del alma que los inspira. Derribar árboles, beneficiándolos ò en bruto, para embarcarlos en el vapor "Presidente Saavedra" con rumbo a Buenos Aires, cueste lo que costare, he ahí el desideratum.

Cualquier establecimiento ú obraje sobre las márgenes del río

Paraguay, ya sea en la Argentina, en el Paraguay ó en Brasil, antes de iniciar sus labores de explotación de maderas, se ha dedicado a organizar sus oficinas de luz y fuerza, sus aserraderos y su puerto, dotándolos de edificios adecuados a la magnitud de la empresa, de habitaciones confortables para empleados y obreros, de medios de transporte tanto terrestres como fluviales, de estaciones y de muelles para el correspondiente movimiento a desarrollarse, y, en fin, de un hospital y de obras sanitarias.

En Gaiba, nada de eso se ha hecho. En Mandioré han adquirido un destartado aserradero a vapor, cansado de trabajar en el Paraguay, que la iniciativa de un particular tenía allí mal establecido. Sin luz, sin fuerza, sin aserraderos, sin caminos (no siendo el de internación hacia Santo Corazón sobre el cual trataremos en capítulo aparte) sin edificios ni habitaciones que merezcan tal nombre, con pésimos medios de transporte, sin una enfermería siquiera en un lugar infectado por el paludismo, sin dirección técnica ni práctica y si con una Gerencia incompetente, desorientada y altanera, más propia para un hipódromo que para fundar un puerto.

En julio de 1926 comenzó la paupérrima vida de Gaiba. A principios de febrero de 1927 ya se halaba en su bahía el vapor "Presidente Saavedra," cargado en gran parte con alfalfa, cebada afrecho y maíz para los animales de raza que desde Buenos Aires, trajera para el Gerente de la empresa. Completaban su cargamento muchos licores y conservas, e insignificante partida de mercaderías y utensilios prácticos para la región. Su carga de retorno debía ser formada por maderas que aún seguían su secular desarrollo; de ahí el que dicho vapor "P. Saavedra" darbiese una siesta de dos meses en Gaiba, para retornar, cuatro meses después de su partida, al gran puerto platino, con maderas cuyo costo superaba en mucho al precio de las mismas maderas en el mercado argentino. Puedo asegurar que el producto de la venta de dicho cargamento, no alcanzó a cubrir los gastos de viaje del vapor, desde el día en que comenzó a esperarlas hasta aquel en que fueron retiradas de sus bodegas ! Buen negocio!



Trabajos de colonización

La Bolivia Concessions Limited ha iniciado sus trabajos de colonización con un grupo de ocho colonos ingleses, ó de origen inglés, estableciéndolos en la antigua estancia de "San Carlos", a sesenta y dos (62) kilómetros de puerto Gaiba.

Este embrión de colonia ofrece las siguientes características:

ELEMENTO PERSONAL: - De los individuos que la componen, varios fueron ex-oficiales del ejército inglés durante la gran guerra; y, ¡ un profesor de baile! Aún cuando todos ellos tengan la mayor buena voluntad de ser colonos, ninguno tiene la menor noción de lo que es agricultura ó pecuaria, y mucho menos conocimiento de trabajos en estos climas.

TRABAJOS REALIZADOS: - Durante los primeros seis meses de establecidos los colonos en San Carlos, aún no pueden presentar ningún trabajo, en la acepción completa de la palabra ni siquiera preparatorios. Se mantienen en la expectativa de obtener peones, para con ellos iniciar sus labores.

GASTOS EFECTUADOS: - Según informes suministrados por la administración de la empresa en Gaiba, sabemos que los gastos de los ocho colonos de San Carlos, durante los seis meses de expectativa, superan a Rs. 40:000\$000 o sean Bs. 20,000 al cambio fijado por la Gerencia para los efectos de contabilidad.

DIRECCION: - Era de esperar que estos colonos ingleses fuesen asesorados por un agrónomo competente, perito en culturas tropicales, mucho más si se tiene en cuenta el elemento lego con que en este caso se dispone; Pero, no obstante, la Gerencia solo colocó por un cortísimo lapso de tiempo, como consejero de los colonos, ó cosa que valga, a un excelente caballero, noruego de nacionalidad, que allá por sus hermosas tierras de brumas y nieves recibió el grado de Agrónomo, habiendo sobresalido en cultivos de bosques de pinos, álamos y otros árboles que sonríen a las brisas del mar glacial. ¡ Yronias de la suerte! Los bosques de *cuchis* incorruptibles, de *quebrachos*, *tajibos*, *curupaús*, *cedros*, higueras, y de

esbeltas palmas, no acogieron bien al cultivador de bosques, y con los miasmas que desprenden los umbrosos terrenos donde espontáneamente crecen, postraron al agrónomo en estado de suma gravedad, obligándolo a ir en pos de playas más adecuadas a su temperamento.

CLIMA: En cuanto al clima de la zona elegida para la colonia inglesa, es excelente. Con una temperatura suave, cuya mínima es de 5.º bajo cero, y su máxima de 35º sobre cero, centígrados a la sombra. Los vientos reinantes son los del norte, y naciente en verano; sud, y oeste en invierno. San Carlos se halla libre de mosquitos, por regla general; y siendo sus terrenos altos, es tenido por lugar sano.

RESULTADOS FUTUROS: Los resultados prácticos de esta colonia, no cabe la menor duda, serán los de un completo fracaso, con grave daño para la compañía colonizadora, y mayor, como descrédito, para el país en donde descabelladamente se la trata de implantar, por no haber tenido en cuenta la calidad de las personas con referencia al trabajo que deberían realizar.

EMIENDA: — Procediendo con criterio común, pero práctico, la empresa debería obtener colonos del sud de Europa; hombres hechos a laborar la tierra con sus propias manos, asesorándolos por un agrónomo entendido en labores de intertrópicos, ó con un experto en culturas exóticas y en la crianza de animales vacunos.

BL CAMOUFLAGE: — No hace mucho que en Londres apareció publicada una noticia muy alagadora para el amor propio boliviano, y en general para los sudamericanos, probablemente con el fin de valorizar las acciones de la Bolivia Concessions Limited, pues ella decía que el Gobierno de Bolivia había entregado en Gaiba dos mil (2,000) soldados para trabajos de la empresa, por solo la alimentación de los mismos Con esto se explica el por qué de enviarnos ex-oficiales y profesor de baile; pues, a los soldados que no cumpliesen con las tareas agrícolas, el profesor les haría bailar el *Charleston* al compaz del látigo....

Proyectos para una gran colonización

Durante el mes de agosto de 1927 visitó a Gaiba el señor Chailds, enviado, según se dice, por el departamento que en la Liga de las Naciones entiende en asuntos de emigración y colocación de millares de rusos, y de otros tantos griegos arrojados del Asia Menor por el Gobierno de Angora.

El señor Chailds arribó a Gaiba, en donde el señor Fangen procedió de tal forma como su inseparable acompañante, que bien puede decirse que el enviado de la Liga ha estado en Gaiba sin darse cuenta de lo que es Gaiba. Vamos a probarlo: Es de esperar que un enviado con el fin de observar si determinado lugar sirve ó no para la colocación de millares de individuos, debería proceder a estudiar el terreno, el clima, las leyes del país, las posibilidades de producción, los probables mercados, la administración y las condiciones en que trabaja la empresa que tomaría a su cargo el sostenimiento y desarrollo de la futura colonia.

ESTUDIO DEL TERRENO:—Mr. Chailds desde que llegó a Gaiba y fué hospedado en casa de Fangen, hasta el día en que de nuevo se embarcó en el yate de regreso a Corumbá, solo se le vió dos veces recorriendo Gaiba haciendo difíciles equilibrios sobre un hermoso caballo, a los cuales visiblemente no estaba acostumbrado; más, como debía hacer un viaje hacia el interior, era necesario *entrenarse*. Las tierras de Gaiba, negras ó rojas, no merecieron su atención, y menos se importó en hacer averiguaciones a personas conocedoras del lugar. Sus datos emanan directamente de Fangen ó del personal de empleados de este, de los muy allegados, parte interesada y de con siguiente muy sospechosa. En su viaje al interior, fué conducido en automovil hasta los 62 kilometros, y de allí, igualmente equilibrándose mal, llegó a Victoria recorriendo a caballo unos 20 kilometros, para regresar inmediatamente. Tres días de excursión, en los cuales, un hombre no acostumbrado a esa clase de marchas, mal podía estar en condiciones de

hacer una observación siquiera aproximada, mucho más si se tienen en cuenta las enormes transformaciones que sufre la región visitada, entre el invierno y el verano. Además, era de esperar que dicho señor tomase datos de los antiguos habitantes de la región, datos que le habrían sido suministrados franca y honradamente, como lo hacen los campesinos, llevando al conocimiento del enviado de la Liga informaciones prácticas que habríanlo habilitado a desempeñarse con bastante corrección. Lamentablemente, un tractor "Fordson" arrastrando un carro con viveres y licores para el distinguido visitante, mereció mayores honores que el futuro de millares infelices rusos ó griegos que habrán de venir mal informados y peor guiados.

Al terminar este punto, haremos rememoración a cerca de uno de los paseos de Mr. Childs en Gaiba, procurando reflejar al lector nuestra personal impresión: El enviado por la Liga de las Naciones y Mr. Fangen, Gerente de la Bolivia Concessions Limited, montados en sus caballos penetran en el almacén, tienda y administración comercial de la empresa en Gaiba, y así recorren sus dependencias sin cuidarse de los clientes y empleados que admirados esquivan los cascos de las bestias que conducen a tan ilustres personajes. ¡ Buen ejemplar de cultura nos envía la Liga, exponente del mayor progreso social humano en la actualidad! ¡ Los bárbaros de America os saludamos.....!

ESTUDIOS DEL CLIMA:—Para Mr. Childs el clima de Gaiba y su interior habrán sido delicioso. Su visita se produjo en días en que las brisas del sur traen a bosques y campos caricias de las montañas antárticas. Pero, a pesar de todo, en esto no habéis errado mucho: Gaiba tiene una temperatura cinco a seis grados más baja que la del floreciente y vecino puerto de Corumbá. Ahora, si hubieseis estado en verano, cuando las abundantes lluvias empapan todo el terreno de Gaiba, colmando la multitud de sus concavidades, que así permanecen por más de cuatro meses, entonces protestarías contra la desidia de la Gerencia en no hacer desmontar, ante todo, un centenar de hectareas, para que los rayos

del sol las desecasen. Y, sobre el lugar de La Victoria? que direis?

Que son sus campos esplendidos y sus bosques fertilisimos. Muy bien, esa es la verdad. Mas ignorais que siendo la Victoria un buen campo para cria de ganado, no lo es para una colonia, en razón a que la mayor parte de su terre no es deleznable y suele quedar cubierto por las aguas, en gran extensión a lo largo de las márgenes del rio San Miguel y de su confluente La Cal, en no raros años. Vuestro acompañante (señor Fangen) os ha mostrado ese lote de tierras que para él mismo era desconocido, pues lo visitaba por ves primera, habiendo omitido el hacerlo de otros muchos que contornan a Santo Corazón, en condiciones superiores por ser altos, con clima benigno, libres de mosquitos y de una fertilidad nunca bien ponderada. Fangen os ha envuelto en esto como en todo.

ESTUDIO DE LEYES DEL PAIS:—Ellas para Mr. Childs tienen tanta importancia como las del país de los cafres, con mayor convencimiento al ver que Fangen en Gaiba es el señor omnipotente, fijador de gabelas y dispensador de caprichosos favores.

POSIBILIDADES DE PRODUCCION:—Toda la región del Corazón, inclusive Gaiba, que está en su cantón, ha demostrado desde 1700, época en la que se establecieron las misiones jesuíticas, que es capaz de producir todos los cultivos tropicales en forma que maravillaria al más optimista agricultor. La caña de azúcar, el arroz, el maíz, el café, el cacao, la mandioca, el tabaco, el algodón, las naranjas, el plátano, el maní, las papas, y, en fin, todo aquello que el hombre pide a los países de clima cálido, encuentra en esa región terrenos inmejorables. Esta es la opinión emitida hacen muchos años por el sabio geólogo frances Mr. Dorvigni, en carta e informes publicados en París, despues de su visita a ese privilegiado rincón de la tierra.

Para Mr. Childs la región a que nos referimos ha pasado por su imaginación como otra cualesquiera de las fotocronografiadas en en las telas de los *Cines*.

PROVABLES MERCADOS:— Este es un punto muy delicado, cuyo estudio debería ser hecho concienzudamente, y sobre

el cual mal pueden informarnos Childs y Fangen, debiendo ser la base para los cálculos convenientes de propaganda a mostrar a los futuros colonos que vinieren a Gaiba.

ADMINISTRACION Y CONDICIONES EN QUE TRABAJA LA EMPRESA: Mr. Childs, con un Yate a vuestra disposición, automovil y caballo de raza, whisky, cerveza, conservas y otras gollerías de por casa de Fangen, sin roce con los humildes trabajadores de Gaiba, sin reparar siquiera en sus miserables ramadas, indignas cosas hasta para salvajes, alejado del campamento de los *black men*, y solo rodeado de las *distinguidas* personas que habitan con el Gerente, vuestra opinión está bien formada. No habéis escuchado el clamor uniforme de los vilmente explotados por la administración comercial de Gaiba, en donde los víveres, el modesto alimento del obrero, son recargados con 65 y hasta 100 % sobre sus precios corrientes en la vecina plaza de Corumbá. ¡Al calor del whisky rey, rey de los licores, y en medio de espirales de humo de ricos cigarros brasileños, la charla enriélase en delirios de grandeza, desdeñando al pasar el hondo senegal en que se debaten y vendrán a sumergirse las víctimas de vuestra inconciencia.....!

Seccion Comercial

Seremos gráficos en la importante descripción de esta sección que mucho interesa al colono, al obrero y al futuro mismo de puerto Gaiba.

Demostremos irrefutablemente la amarga verdad, la escandalosa explotación del obrero por la dirección comercial de Gaiba. Al pie haremos los comentarios:

Precios de los artículos de primera necesidad en Agosto de 1927.

En el vecino puerto de Corumbá			En Gaiba	
Arroz, pilado.	el litro	Rs. 0,600	Rs. 1,200	
Porotos	" "	" 0,400	" 1,200	

Harina de trigo	> kilo	> 1,100	> 1,600
Id	> mandioca	> litro	> 0,300
Carne seca ó tasajo	> kilo	> 1,500	> 2,500
Cafè el grano,	> kilo	> 2,500	> 4,500
Id molido	> >	> 5,000	> 10,000
Sal de Cádiz	> >	> 0,400	> 1,000
Azucar	> >	> 1,300	> 2,200
Mantequilla	la libra	> 5,000	> 9,000
Manteca puerco	el kilo	> 3,500	> 6,500
Id de res	> >	> 2,500	> 4,000
Galleta	> >	> 1,800	> 2,500
Maíz	> >	> 0,300	> 0,500
Cebollas	> >	> 2,000	> 6,000
Papas	> >	> 1,200	> 2,000
Jabón	> >	> 2,200	> 3,300
Chancaca	cada una	> 0,400	> 1,000
Pimienta	el kilo	> 8,000	> 15,000
Té	> libra	> 18 000	> 28,000
Mate	> kilo	> 2,000	> 3,500
Tabaco en cuerda	el metro	> 6,000	> 10,000
Vino tinto	el litro	> 4,000	> 7,000
Cerveza	la botella	> 1,500	> 2,500
Aguardiente	> >	> 1,500	> 4,000
Cigarrillos «17»	cartera	> 0,800	> 1,200
Zaraza	el metro	> 1,200	> 3,000
Lienso	> >	> 1,000	> 2,500
Kaki	> >	> 2,500	> 5,000
Camisa de xefir	cada nna	> 4,000	> 8,000
Pantalón de brin	> >	> 7,000	> 12,000
Calzoncillo	> >	> 4,000	> 7,000
Ezanofel (antipalúdico) raro		> 16,000	> 27,000
Aspirina (raro en Gaiba)		> 3,000	> 4,500
Pildoras de Ross (id. id.)		> 3,000	> 4,500
Pan (en Gaiba malo)		> 0,400	> 1,000

Y vais a quedar admirados al saber que a pesar de estos exorbitantes precios, el almacén de Gaiba aparece en el Balance al 30 de junio de 1927 con una pérdida de Bs. 7,000.—!!!!!!

Averiguando las cosas, ó el por qué de este absurdo, un empleado del mismo almacén, señor Dit, nos dice con la más grande naturalidad: Pero señor, al ver a Fangon montado a caballo dentro del almacén, las varias cuentas de la contabilidad general de Gaiba, han querido imitar al jefe y se han puesto a dar saltos de una partida a la otra, sin cuidarse de valia alguna. ! Ya, ya! !

Además, la fatalidad quiere que el mismo obstáculo que ha tenido Puerto Suárez para su desarrollo material y económico, aún perdure para entorpecer el surgimiento de Gaiba. La sombra de la casa acaparadora de las tierras de Puerto Suárez, aquella que puso toda clase de travas a los primeros pobladores de la bahía de Cáceres, surge hoy girando al rededor de Fangon para encarar los artículos de primera necesidad, y ya comienza a reenearnarse para de nuevo acaparar las tierras colonizables que hay al fondo de Gaiba, con el pretexto de establecer una colonia alemana, cuando en verdad solo hay agiotaje. ! País desgraciado, de nada te vale tu fecundo seno! ! Ya los buitres se ciernen dispuestos a desgarrarte!

Aquella casa alemana, imperialista y despótica, que al adquirir la propiedad del suelo de Puerto Suárez, considerándolo un feudo suyo, imposibilitó el libre comercio por muchos años, negando en un principio la venta de lotes para construcciones, los cuales solo llegó a vender a precios que alcanzaron a Bs. 5. — por metro cuadrado. como en el caso Luis Urquart-Abraham El-Hage, despues de provocar lucha armada con el primer comerciante a quien la Aduana habiale cedido un pequeño espacio de que disponia, lucha que se convirtió en batalla campal con elementos extraños al país, bandidos importados ad hoc, y en la cual habieron heridos a bala, entre otros el actual preceptor en San José de Chiquitos, don Juan Gerike.

Esa casa alemana, altanera e irrespetuosa, intervenia en la admistración general de la región, coaccionando a someterse a ella a someterse a ella a todo funcionario público, y haciéndole guerra, como la hizo al inteligente Jordán Soruco cuando fiel a sus deberes defendia los intereses fiscales y del país. Intervenia escandalosamente en las elecciones para diputados, abriendo sus arcas y dando ordenes a sus empleados y a sus deudores. Desplegada ese criterio impositivo y orgulloso alemán, de antes de la guerra, llevándolo a extremos que revoltaban la conciencia pública.

Adquirió, entonces, decenas de leguas de tierras en Chiquitos, con el pretexto de colonizarlas, las cuales despues de más de 20 años transcurridos permanecen desiertas e improductivas, estorbando su aprovechamiento aún a los mismos hijos del país.

Esa casa que con los nombres de Voss & Stofen; Stofen, Schnack, Muller & Gomp, pasó a ser Sociedad Comercial Matto Grosso Bolivia, para tornarse in partibus Sud Americana Belga, con el mismo SCHNACK, a la cabeza, hace de agente comercial de la Bolivia Concessions Limited, en Corumbá, y ya suponiereis su influencia, como consejera y provedora, en la vida incipiente de Gaiba.

Esta misma casa, Sociedad Comercial Matto Grosso Bolivia, está a punto de consolidar 186,797 hectareas de tierras en las proximidades de Gaiba, de donde surgirá el nuevo obstáculo para el progreso de la región, comensando desde ya a presentar un plano para la mensura de su pretendida "Lilí" que si es llevado a la práctica, si el Gobierno de Bolivia no lo evita, despojará de sus tierras a toda una colonia surgida espontaneamente con elementos de toda nacionalidad, comprobando ésta que su formación es el tipo ideal de las colonias. Y, aunque hipócritamente diga SCHNACK que respetará a todos los moradores de la región, ha quedado comprobado que su intención es realmente la del despojo pues que se niega a dar una declaración escrita, busca subterfugios para obtener ante todo la mensura, y, en seguida, hacer el traspaso de las tierras por un valor diez veces mayor que el de adquisición.

La sucesora, in partibus, Sud Americana Belga, que adquirió por efectos de la sucesión muchas tierras en Chiquitos, pretende con el mismo afán de latifundismo hacerse dueña de cerca de *cinuenta* (50) leguas de terrenos con solo el título de *cinco* (5) leguas que con el nombre de "San Miguel" tiene en las proximidades de Gaiba, queriendo acogerse a la disposición reglamentaria que da lugar a que los excesos de mensura sean pagados por el propietario. Con una mensura cuya nulidad no cabe la menor duda desde el momento en que el perito fiscal fué un analfabeto, y aún sigue siéndolo figurando una falsa firma como si fuera suya, SCHNACK, y con él la Sud Americana Belga, quieren despojar y arrebatar a muchos pobladores que han realizado trabajos que honrarían a cualquier país culto.

Todo esto se debiera los trabajos de Gaiba, al entendimiento entre Fangen y Schnack.

Camino de Gaiba a Santo Corazon

Dice la fábula que, un burro que pastaba en una verde y hermosa pradera, la suerte hizo que topara entre el pasto con una flauta; al soplo de la bestia surgió un sonido, con aires de armonía y con él un músico.

Una nueva fábula nos cuenta la historia de puerto Gaiba: Se quiso abrir un camino, sin tón ni són; queriendo ir al poniente se marchó al sur; pero, la picara suerte hechó por esos lados a un hombrecito, pequeño en estatura y grande en valer, que construyó el camino é hizo surgir al otro músico.

Hay en Gaiba una sola obra de real valor; un camino que, atravesando bosques e intrincado laberinto de montañas, llega a San Carlos, ó sea a los campos de la región de Santo Corazón. Su recorrido alcanza a 62 kilometros, teniendo un ancho de seis metros.

Este camino podría ser habilitado para automoviles, siguiéndose la idea de su constructor: rellenar pozos y depreciones naturales en

un bosque virgen. Pero Fangen no quiere. Ante la demostración sobre el terreno, en una pequeña extensión trabajada expreso, el Gerente mostró cara despliciente, y dijo que no había dinero para gastarlo en eso.

Ese constructor esforzado, es el que atravesó el Brasil de norte a sur y de este a oeste conduciendo su temible columna guerrera, es el General Prestes.

Hoy, desilusionado por completo de la administración de Gaiba, está concluyendo la repatriación de sus soldados obreros, para retirarse él mismo a mejor ambiente. Todo hombre de valor deja a su paso recuerdo imperecedero. Prestes ha dejado *un camino*.

Política de Fangen

Sobre la política desplegada por la Gerencia de Gaiba, citaremos algunos episodios que en sí pongan de manifiesto lo que es ella.

Um buen día, y como de costumbre con algunos wiskys ingeridos, se presentó el señor Fangen, Gerente de la Bolivia Concessions Limited, ante el señor Delegado Nacional en el Oriente de Bolivia, y fué tal su conducta grosera y altanera, que el caballero General Blanco se vió obligado a hecharlo de su despacho.....

Se aproximaban las elecciones para Diputado por la Provincia de Chiquitos. Fangen, siguiendo los consejos de SCHNACK y Clouset, hace propaganda y trabajos públicos, afirmando ante bolivianos respetables que él haría triunfar al candidato Chávez, y que en dicho señor Chávez la compañía tendría *su Representante*, cueste lo que costare.....

Un mal día, el enviado por la Liga de las Naciones, señor Chailds, aseguró ante dos *gentelmen* en Corumbá, que Fangen había logrado la destitución del Delegado que lo arrojara de su despacho.....

Otro mejor, al Cònsul de Bolivia en Corumbá, quien de orden superior fuera a solicitarle una declaración, el señor Fangen, ante la expectación pública se negó y lo fulminó con un solemne ajo.....

Preguntad a los obreros que han ido a Gaiba, y os dirán que Fangen los esclaviza evitando de todas formas la libre salida de Gaiba.....

Schnack y Fangen no guardan el menor recato al manifestar publicamente en Corumbá que cuentan con el apoyo de los altos políticos de Bolivia; llegando, el primero, a mencionar que los corazoneños no comprenden lo que le cuestan las 186,797 hectareas de tierras que ha obtenido, pues que debe repartir Bs. 100,000.— además del precio aparente.....? A quienes.....?

Corumbá, Setiembre de 1927.

Juan del Campo

